Translated by Dr. K. Wayland

October 22, 2014

Cooperating Teachers
Puerto Rico Department of Education

Esteemed cooperating teachers:

We wish to extend this invitation to attend our first orientation and training meeting of the 2014-2015 academic year. At this meeting we will introduce our new teaching practice evaluation instrument and we would welcome your input. The meeting is scheduled for Thursday, October 30, 2014 at six in the evening (6:00 p.m.) in the UPRM Business Administration building, room AE-244. Dinner will be served after the orientation, so that we may become better acquainted with the teachers that help us prepare the best teachers in the country.

We hope that you will be there and give us your suggestions about the new evaluation instrument that we will start using in November, 2014. Please confirm your attendance by calling (787) 832-4040 X2210 or e-mailing <a href="mailto:rebeca.orama@upr.edu">rebeca.orama@upr.edu</a> or <a href="mailto:ppmes@uprm.edu">ppmes@uprm.edu</a>.

Cordially

Rebeca Orama Meléndez, Ed. D.

**HSTPP-UPRM Interim Director** 

#### School Superintendents Invited to Evaluate new Observation Rubric

November 18, 2014

School Superintendents
Puerto Rico Department of Education

Esteemed school superintendents:

We wish to extend this invitation to attend our first orientation and training meeting of the 2014-2015 academic year. At this meeting we will introduce our new teaching practice evaluation instrument and we would welcome your input. The meeting is scheduled for Monday, December 1, 2014 at 10:00 a.m in the UPRM Student Center Tarzán room (in front of the Cafeteria Annex). Lunch will be served after the orientation as a gesture of our appreciation for your attendance.

We hope that you will be there and give us your suggestions about the new evaluation instrument that we will start using in November, 2014. Please confirm your attendance by Wednesday, November 26, 2014 calling (787) 832-4040 X2210 or e-mailing <a href="mailto:rebeca.orama@upr.edu">rebeca.orama@upr.edu</a>, <a href="mailto:maryluz.acevedo@upr.edu">maryluz.acevedo@upr.edu</a> or <a href="mailto:ppmes@uprm.edu">ppmes@uprm.edu</a>.

Cordially

Rebeca Orama Meléndez, Ed. D.

HSTPP-UPRM Interim Director



#### Universidad de Puerto Rico Recinto Universitario de Mayagüez Decanato de Asuntos Académicos



PROGRAMA DE PREPARACIÓN DE MAESTROS DE ESCUELA SECUNDARIA

22 de octubre de 2014

Maestros Cooperadores

Departamento de Educación de Puerto Rico

Estimados maestros cooperadores:

Queremos por este medio invitarles a nuestra primera reunión de capacitación y orientación del año académico 2014-2015. Estaremos presentando el nuevo instrumento de evaluación de práctica docente y a la vez escuchar sus sugerencias. Esta reunión se llevará a cabo el jueves 30 de octubre de 2014 a las seis de la tarde (6:00 pm) en el Salón AE-244 del Edificio de Administración de Empresas. Luego de la orientación tendremos una cena en donde podremos conocer a los maestros que en conjunto laboran para formar a los mejores maestros de nuestro país.

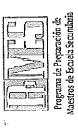
Esperamos contar con su presencia para recibir el insumo de ustedes sobre este nuevo instrumento que comenzaremos a utilizar durante el mes de noviembre de 2014. Favor de confirmar su asistencia llamando al 787-832-4040 Ext. 2210 o escribiendo a rebeca.orama@upr.edu o ppmes@uprm.edu.

Cordialmente,

Rebeca Orama Meléndez, Ed.D.

Checa Renna Melever

Directora Interina PPMES-RUM



### Universidad de Puerto Rico RECINTO UNIVERSITARIO DE MAYAGUEZ Decanato de Asuntos Académicos Programa de Preparación de Maestros de Escuela Secundaria



### Orientación y Capacitación a Maestros Cooperadores Jueves 30 de octubre de 2014 6:00 pm — AE 244

## Lista de Asistencia

		13				:	$F\Lambda$	
Firma	Martin Cillians Ress	Town A. Cong.	(1) greace sollicell					
Especialidad	Matematias	C. Linguisi	Haberaticas	INS/105	May mine ficts	Lower Vienes	Ciencias (Gulimica)	
Teléfono	787-366-3333	4564-348 (434	-CAN-1964-1984	QX-4211-LEL	787-20% - 7874 - 50%	7X7 617-4174	78.7-392-850	y with the
Correo Electrónico	Regula Alousez Ros vosalvarezriosayahorona		Consection the polytics of the section of the secti	quin assault. Dy have con	CHOCH, Pariberty 10 30	Lis Coffiguens Dess 155. Fyran Oup - da	Wiscsologonshe Q.	
Nombre	Roulia Alews 2 Les	War hapez	Vanesa sankiego	Jaine & Chairmoberne	Com harbert	Wie Offigura. Dem	Luis & Schi Apart	4444

Assistant of the second second

CALL BOX 9000 - MAYAGUEZ PR 00681-9000 Tel. 787-832-4040 Ext. 2210, Fax 787-831-7445 PATRONO CON IGUALDAD DE OPORTUNIDADES EN EL EMPLEO – M/F/V/I



### Universidad de Puerto Rico RECINTO UNIVERSITARIO DE MAYAGUEZ Decanato de Asuntos Académicos Programa de Preparación de Maestros de Escuela Secundaria



Firma	FER CONTRACTOR	Minds de A	Theiren !	Graph Butter	Whe Goldwan	Cree Junices		Mercaro
Especialidad	(ો હા ગહાંવડ	Fress.	Just - With	lulin. Empereses	Makmaticas	Marking Lies	ڪ محمد اول	Copalis !
Teléfono	787-517-6892	787-367-3469 747-64-4459	184 COL3-	(127) om 908-2063	(484) 11 (46-7169	7385 X	(787)	187-436 -
Correo Electrónico	manamin 1973 Egnail.com	man Mander B.A. Ymbern, the glossiff com		Morta M. Castille for the or mitter at the services	Diannette Molinary Mossa diannettemolinary @gnail.com	1850 Francos ou Cale Colpris	Lyna Alermonder myme himonales & live co	Migdali Peter migdalis - espetheral.
Nombre	Migda A. Aviz	Service Mander B.	Ridge O This rom	Mintall Catille Halle	Diannette Molinani Mesal	1058 A Transland	yona Hermonder	Migdali Geresa

CALL BOX 9000 - MAYAGUEZ PR 00681-9000 Tel. 787-832-4040 Ext. 2210, Fəx 787-831-7445 PATRONO CON IGUALDAD DE OPORTUNIDADES EN EL EMPLEO — M/F/V/I

Man and the state of the state



### Universidad de Puerto Rico RECINTO UNIVERSITARIO DE MAYAGUEZ Decanato de Asuntos Académicos Programa de Preparación de Maestros de Escuela Secundaria



Firma	O Moren Consus	C'ceu T		Kary N. Konein	W. M.	Haired (11.6)	Revera Can min		
Especialidad	Historia	Ciencia Piomes	Lingles	Bellas Artzs	Exhalis Siera-s	( Hilliste	PPHIES		
Teléfono	087-866-6185 Historia	787-662-5815	BN17571-118	787-983-		3 6 7. 612. 16 8	188-349-145	X-65-121	
Correo Electrónico		grisel riverer 10	reta innan Bayn	Haren H Lang, Karendrawing Enarhay	canby the you	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	rebeció es comaciones	Cith waterday	
Nombre	Angiaunthe Mover	Grisel Awara	Lesa Kendis	Hara H Lanis	- Faling	Liumise Com	reme	L'HILAMING.	

The state of the s

CALL BOX 9000 - MAYAGUEZ PR 00681-9000 Tel. 787-832-4040 Ext. 2210, Fax 787-831-7445 PATRONO CON IGUALDAD DE OPORTUNIDADES EN EL EMPLEO -- M/F/V/I



#### Universidad de Puerto Rico Recinto Universitario de Mayagüez Decanato de Asuntos Académicos PROGRAMA DE PREPARACIÓN DE MAESTROS DE ESCUELA SECUNDARIA



18 de noviembre de 2014

Superintendentes Escolares Departamento de Educación de Puerto Rico

Estimados superintendentes escolares:

Queremos por este medio invitarles a nuestra primera reunión de capacitación y orientación del año académico 2014-2015. Estaremos presentando el nuevo instrumento de evaluación de práctica docente y a la vez escuchar sus sugerencias. Esta reunión se llevará a cabo el lunes 1ro de diciembre de 2014 a las 10:00 am en el Salón El Tarzán (Antes Anexo de la Cafetería) del Centro de Estudiantes. Como muestra de agradecimiento por su asistencia luego de la orientación tendremos almuerzo.

Esperamos contar con su presencia para recibir el insumo de ustedes sobre este nuevo instrumento que comenzaremos a utilizar durante el mes de noviembre de 2014. Favor de confirmar su asistencia en o antes del miércoles, 26 de noviembre de 2014 llamando al 787-832-4040 Ext. 2210 o escribiendo a <u>rebeca.orama@upr.edu</u>, <u>maryluz.acevedo@upr.edu</u> o ppmes@uprm.edu.

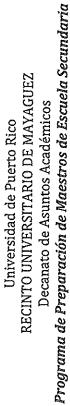
Cordialmente,

Rebeca Orama Meléndez, Ed.D.

Scheca Denna melecur

Directora Interina PPMES-RUM

Post-it® Fax Note 7671	Date 18 11 14 # of pages ▶ 1
To Sr. Miguel Varela	From PPMES
(DE) Sup San Seb.	Co. UPR- Mayacivez
Phone #	Phone #
Fax# 896-4540	Fax# 831-7445



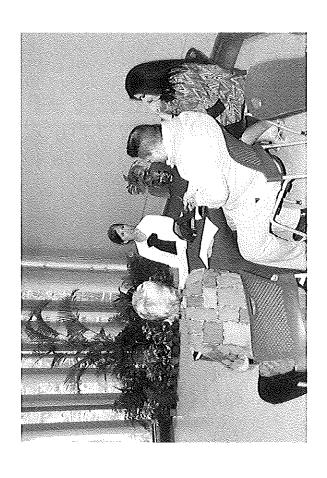


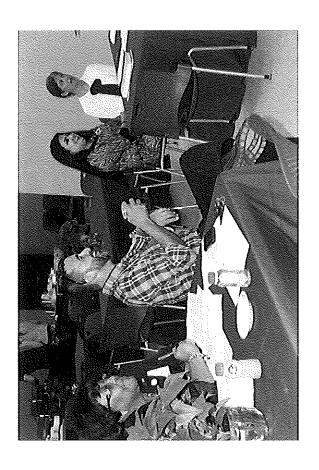
### Reunión con Superintendentes y Directores Escolares 1ro de diciembre de 2014 Salón El Tarzán, 10:00 am

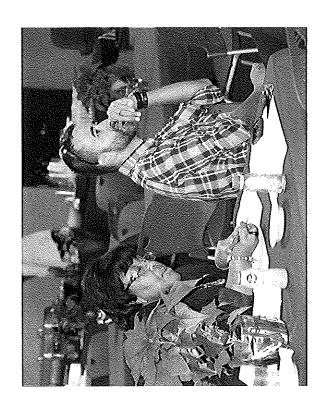
o Personal		3 Sahoo	B	- Office				The state of the s	
ico Escuela y/	ronjæ	Mendez	incordop.	2000	O yahoo				
Correo Electrónico Escuela y/o Personal	Uilmahmos@aci.com	angelsalmindz@Jahoe-a	of 46 9870 do by goldens no. por	10% Lewes (2) son alle	Poria 930				
	2			7.	2 2				
Cueblo	Lites	Meca.	Sofuesal	j	Hormiqueva		ATTENDED TO THE PROPERTY OF TH	The state of the s	
Teléfono Escuela	767 826-200 ANSEC	M81-872-2350	787-354-3233 Boqueral		787-849-2130 Hormiqueva apolonia 930 @ 49600. Con				
Escuela	Vilma Lemantes Menie Dinge Sergio Couries	Antonios. Pedralue	Unserate den T	PORUES	Grmen N Greene Segundo Ruiz Belvis 7	· · · · · ·			
Nombre	3 Lemantes Minie	2 Sael Kender	sorawal clacares	lose R. Farger	rmen N. Greene	1,			

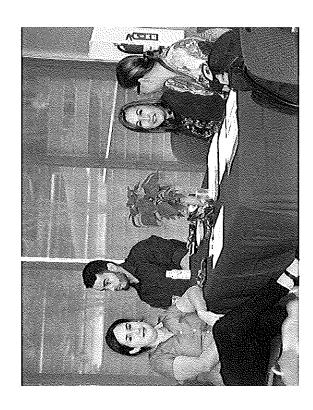
CALL BOX 9000 - MAYAGUEZ PR 00681-9000 Tel. 787-832-4040 Ext. 2210, Fax 787-831-7445 PATRONO CON IGUALDAD DE OPORTUNIDADES EN EL EMPLEO — M/F/V/I

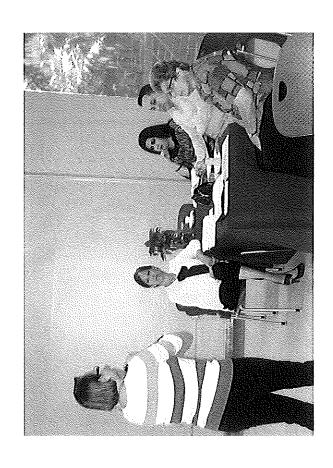
MCMI E



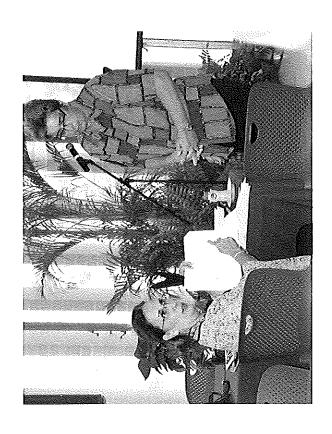


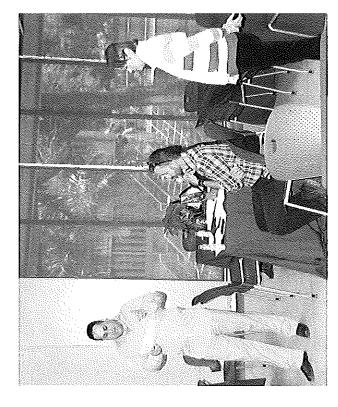




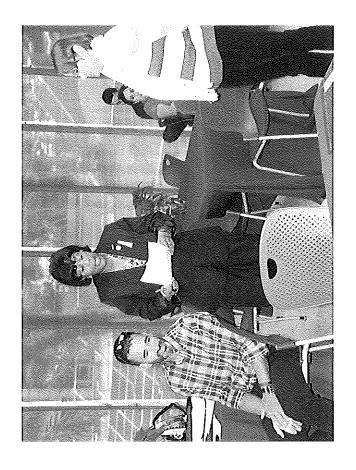


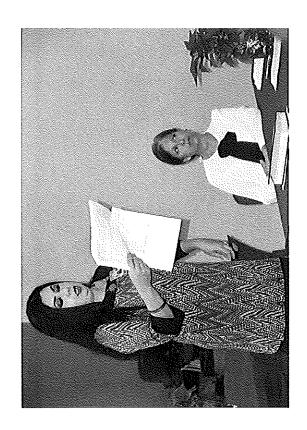




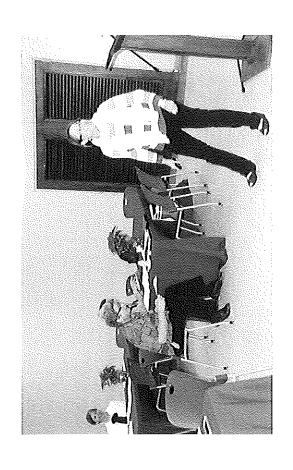




















PROGRAMA DE PREPARACIÓN DE MAESTROS DE ESCUELA SECUNDARIA Recinto Universitario de Mayagüez Decanato de Asuntos Académicos Universidad de Puerto Rico

# TO SOSTEROS

Evaluación de Instrumentos por los Superintendentes Distritos Escolares y Directores de Escuela Taller:

Hora:10:00 am - 12:00 pm

Recursos: Dra. Canny Bellido y Dra. Rebeca Orama

Fecha: Lunes, 1 de diciembre de 2014

Lugar: Anexo Cafetería

sochesk Rosses Vila ELLE Francheska mosado Rupr. edu ivelisse. Megran Lupr of Correo electrónico UPR-RUM UPA- RUM Escuela 1. Froncheska Rosado Villet 2. In 1550 Myran Indiga Nombre, inicial y dos apellidos (en letra de molde)

Call Box 9000 – Mayagüez, PR 00681-9000 Tel. 787-832-4040, ext. 2210, Fax. 787-831-7445 PATRONO CON IGUALDAD DE OPORTUNIDADES EN EL EMPLEO – M/F/V/I

OSE. Persel Baypi

UPR-RUN

MNI - YON

-Vanisse OMi

ത്

vanin (924

manluz , aceved, a upr. edu

40 R-RWK Rise 11 bott; Dupon

damaris, roman 10 upr. edu

JPR-RUR

3. Damaris Komoin

6. Alexender Soto Romat UMR - RUM alexander. sotos/Queral

5. Mary L. Aceredo Zuiz UPR-RUM

1 12x 1 80th

UPR-RUM asgell-boyn @ wared